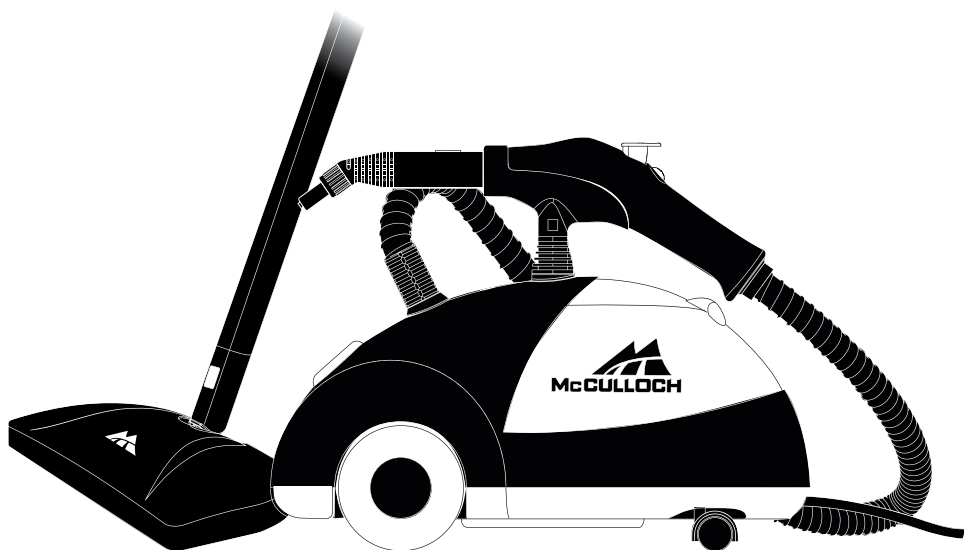


Multi-Use Steam Canister Use & Care Guide

Guía del Usuario del Limpiadora A Vapor De Usos Múltiples

English p. 2

Español p. 18



KEEP YOUR RECEIPT FOR WARRANTY PURPOSES

Please read all instructions before use.

GUARDE SU RECIBO A EFECTOS DE LA GARANTÍA

Lea todas las instrucciones antes de usarlo.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

These Important Safety Instructions, the Use & Care Guide, and any additional inserts are considered part of the product. They contain important information about safety, use and disposal. Before using the product, please familiarize yourself with all operating and safety instructions.

See www.mccullochsteam.com to view, download and print the most current version of these instructions.



**MOST CURRENT
IMPORTANT SAFETY
INSTRUCTIONS**



**DIGITAL USE & CARE
GUIDES**

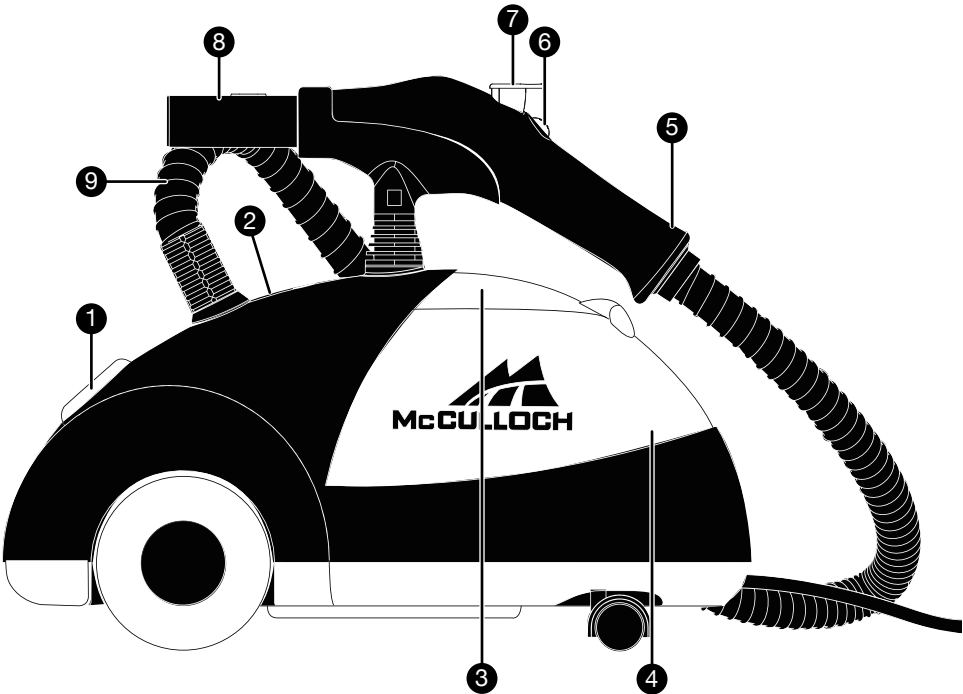
For further assistance, product support, or parts replacement, contact McCulloch Steam Consumer Service at:

800-711-6617 | help@mccullochsteam.com | mccullochsteam.com

Product Information

These features and accessories are included with your Multi-Use Steam Canister.

UNIT FEATURES	
1	Lighted On / Off Switch
2	System Ready Light
3	Storage Compartment
4	Water Reservoir (internal)
5	Handle
6	Steam Lock Switch
7	Steam Button
8	Main Nozzle
9	Steam Hose



Product Information

- The **Lighted On/Off Switch (1)** powers the unit On and Off.
- The **Steam Ready Light (2)** illuminates while the unit is heating, then turns off when it is ready to begin steaming. It is normal for the Steam Ready Light to go on and off during the steaming process and you can continue steaming when this occurs.
- The **Storage Compartment (3)** provides a convenient place to store small accessories; it also houses the Water Reservoir and the **Pressure-Sensitive Reservoir Cap**. The Reservoir Cap is designed to safely contain steam inside the Reservoir. The Reservoir Cap must be unscrewed and removed in order to fill the Reservoir with water. This cap will not unscrew if the product is hot or pressurized. **DO NOT ATTEMPT TO DEFEAT THIS FEATURE.**
- The **Water Reservoir (4)** is the internal tank in which water is stored and heated. It is accessed through the Storage Compartment. There must be a sufficient amount of water in the Water Reservoir in order for the unit to function properly.
- The **Handle (5)** is designed to stay cool while providing the optimum amount of safety and user comfort.
- The **Steam Lock Switch (6)** is pushed forward to lock the Steam Button down and provide continuous steam, without continuously pressing the Steam Button.
- The **Main Nozzle (8)** emits a powerful flow of steam when the Steam Button is pressed.
- The **Steam Hose (9)** safely channels the flow of steam from the Water Reservoir to the Main Nozzle.

ORDERING ACCESSORIES & PARTS

Replacement accessories and parts for your Canister Steam System (MC1275) may be ordered through our Website:

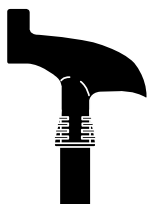
www.mccullochsteam.com

You may also contact Consumer Service directly:

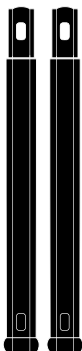
help@mccullochsteam.com or 1-800-711-6617

Product Information

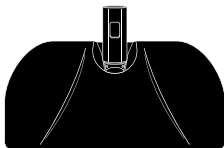
These features and accessories are included with your Multi-Use Steam Canister.



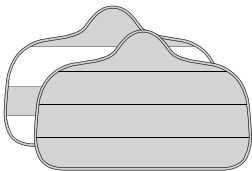
Carry Handle
A275-016



Extension Wands
A275-008



Mop Head
A275-019



Microfiber Pads
A275-020



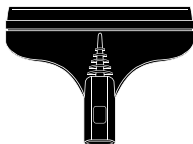
Steam Jet Nozzle
T275-101



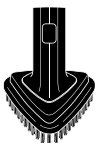
Water Funnel
A275-014



Measuring Cup
A275-015



Squeegee
A275-005



Triangle Brush
A275-001



Nylon Utility Brushes
A275-002



Nylon Utility Brushes
A275-003



Brass Utility Brush
A275-004



Scrub Pad
A275-010



Screwdriver included for Carry Handle assembly.

Product Information

- The **Carry Handle** functions as a convenient holder for the Main Nozzle, and is designed for carrying the unit.
- The **Steam Hose** safely channels the flow of steam from the Water Reservoir to the Main Nozzle.
- The **Jet Nozzle** focuses the flow of steam from the Steam Nozzle, and serves as the base to which the Utility Brushes and Scrub Pad connect.
- The **Extension Wands** connect to the Main Nozzle. Used with mop attachment or for high or hard-to-reach places.
- The **Mop Head** connects to the Extension Wands, and is designed for steam cleaning a variety of hard floor surfaces.
- The **Microfiber Mop Pad** attaches to the Mop Head, and are designed for removing scuffs and stains from hard floors. The Pads are reusable and machine washable.
- The **Water Funnel** and the **Measuring Cup** are provided for ease in filling the Water Reservoir. The optimum amount of water is (16 - 48 oz. / 473 - 1,420 ml.).
- The **Squeegee** connects to either the Main Nozzle or Extension Wands, and can be used to clean mirrors, windows and other smooth glass surfaces.
- The **Triangle Brush** connects to the Main Nozzle or Extension Wands, and is designed for cleaning corners and other difficult angles.
- The assorted **Nylon Utility Brushes** connect to the Steam Jet Nozzle, providing extra scrubbing power for removing exceptionally tough dirt and stains.
- The **Brass Utility Brush** connects to the Steam Jet Nozzle and is designed for removing tough stuck-on grease and grime from durable surfaces such as ovens and grills.
- The **Scrub Pad** connects to the Steam Jet Nozzle and is designed to scrub tough dirt and scuffs from surfaces.



WARNING: To avoid injury to persons, property damage, or damage to unit, use only with manufacturer-recommended Steam Canister accessories. Do not use unauthorized attachments.

Assembly

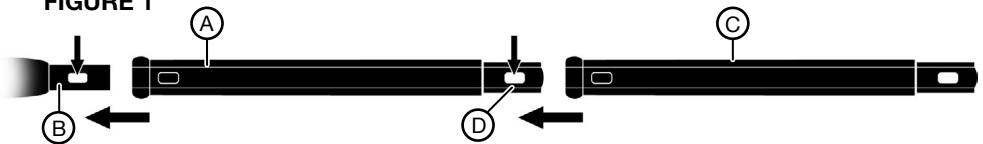
STEAM MOPPING ACCESSORIES

 **WARNING: BURN HAZARD.** Do not connect accessories while unit is emitting steam.

EXTENSION WANDS

1. Select one of the Extension Wands. Insert end (Figure 1-A) of Wand into Main Nozzle (Figure 2-B). Align hole in Wand with grey lock/release button on Nozzle.
2. Press down on grey lock/release button. While continuing to hold button down, slide Extension Wand onto Main Nozzle until button snaps through hole on Wand.
3. Slide remaining Extension Wand (Figure 1-C) onto end of assembled Wand (Figure 1-D), this time lining up rectangular hole of remaining Wand with grey lock/release button of first Wand. Press and hold button, and firmly push second Wand onto end of first Wand until button snaps through hole. Both Extension Wands should now be connected to the Main Nozzle.

FIGURE 1

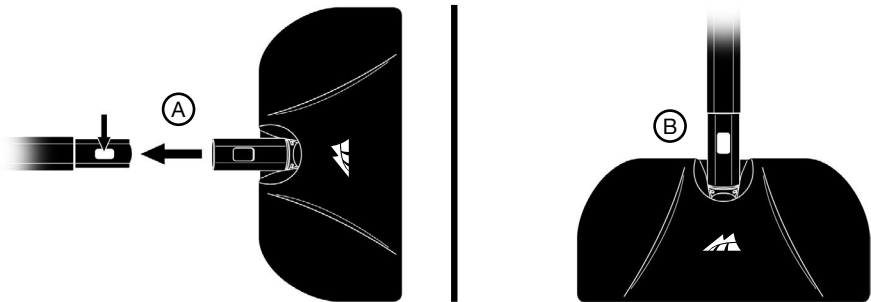


MOP HEAD

1. Align Mop Head with open end of Extension Wand, so that rectangular hole in Mop Head aligns with grey lock/release button on Wand.
2. Press down on grey lock/release button. While continuing to hold button down, slide Mop Head onto Extension Wand (See figure 2-A). Press on firmly until button snaps through hole (See figure 2-B).

NOTE: Do not use excessive force when mopping or using Extension Wands as this may cause the Wands to break.

FIGURE 2



Assembly

MICROFIBER PADS

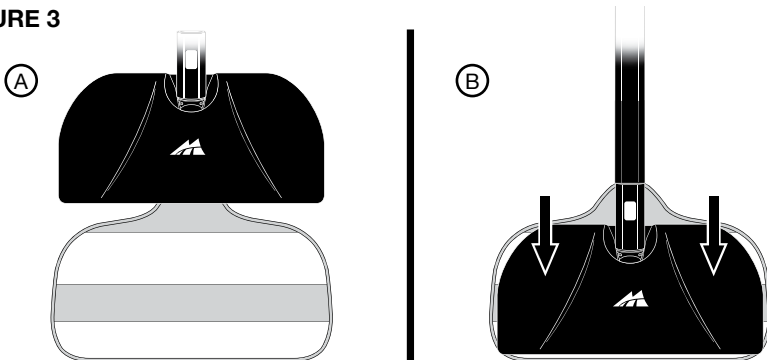
1. Lay one Microfiber Pad on flat surface, with two fastener strips facing upward.
2. Align Mop Head with Microfiber Pad. Make sure Mop Head is oriented with Pad as shown, and centered as best as possible (Figure 3-A).
3. Press Mop Head firmly down onto Microfiber Pad. Fastener strips will adhere to Pad Grips on underside of Mop Head. Pad should now be attached and ready for use (Figure 3-B).



CAUTION: BURN HAZARD. Use care when handling a recently used Microfiber Pad, as it may still be hot.

NOTE: Microfiber Pads are machine washable. To avoid picking up lint, washing separately from other fabrics is recommended. Only use liquid detergent. Avoid using any fabric softeners or bleach. Air drying is recommended; machine drying on a low heat or air dry setting is acceptable as well.

FIGURE 3



The Mop Head and Microfiber Pads are perfect for use on these hard floor surfaces:

- | | | | | |
|--------------------|-------------------|------------------|----------|--------|
| • Sealed Hardwood | • Sealed Laminate | • Glazed Ceramic | • Marble | • Tile |
| • Stained Concrete | • Linoleum | • Granite | • Vinyl | |

- **IMPORTANT:** Do not use on unsealed hardwood or unglazed ceramic surfaces. Surfaces that are not properly sealed may be warped or damaged by exposure to heat and moisture.
- Care should also be taken when steaming sealed hardwood floors, as prolonged exposure to steam in a single spot may cause damage and discoloration. To avoid this, keep the Mop Head in constant motion on these surfaces.
- Steam may remove the sheen from some floors that have been treated with wax.
- Extremely rough textured floors may tear or damage Microfiber Pads.
- Before steaming any flooring, it is recommended to consult the manufacturer's guidelines. For flooring in question, always test on a small inconspicuous area before proceeding.

Assembly

STEAM CLEANING ACCESSORIES

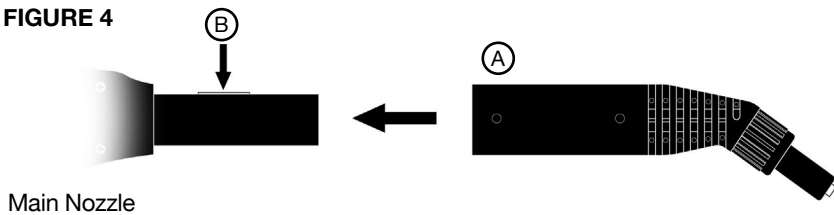
 **WARNING: BURN HAZARD.** Do not connect accessories while unit is emitting steam.

STEAM JET NOZZLE / SQUEEGEE / TRIANGLE BRUSH

1. Select one of the three accessories (Steam Jet Nozzle, Squeegee or Triangle Brush – Steam Jet Nozzle shown as example), and align (Figure 4-A) end of accessory with Main Nozzle (Figure 4-B). Align hole in accessory with grey lock/release button on Nozzle.
2. Press down on grey lock/release button. While continuing to hold button down, slide accessory onto Nozzle until button snaps through rectangular hole.

NOTE: The Steam Jet Nozzle, Scraper, Squeegee and Triangle Brush can be connected to the end of an Extension Wand for reaching high or difficult spots. Connect the Extension Wand (or Wands), then connect your desired accessory to the Wand in the same way as you would normally connect to the Steam Nozzle.

FIGURE 4



UTILITY BRUSHES

NOTE: Utility Brushes connect to the Steam Jet Nozzle, not the Main Nozzle.

1. Align guide tab on inside of Utility Brush (Figure 5-A) with groove on bottom of Steam Jet Nozzle tip (Figure 5-B).
2. Firmly press Utility Brush onto tip of Steam Jet Nozzle. Press it on as far as possible to prevent steam leakage (Figure 5-C).
3. To remove Utility Brush, simply grip it firmly and pull it off Steam Jet Nozzle.

FIGURE 5



Assembly

SCRUB PAD

NOTE: Scrub Pad connects to the Steam Jet Nozzle, not the Main Nozzle.

1. Place Scrub Pad over tip of Steam Jet Nozzle, and firmly press it on to Steam Jet Nozzle as far as possible (Figure 6). This will help to prevent steam leakage.
2. To remove Scrub Pad, simply grip it firmly and pull it off of Steam Jet Nozzle.

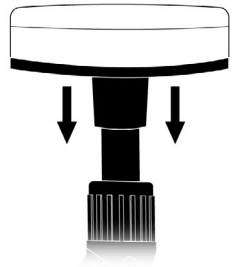


FIGURE 6

CARRY HANDLE

1. Insert Carry Handle into hole on top of unit. Align Handle so that grip bracket faces towards front of unit (Figure 7).
2. Use enclosed Screw Driver to tighten screw found inside Carry Handle, until secured to main unit.

FIGURE 7



Accessory Recommendations

Nylon Utility Brush	Ovens, stove tops, faucet fixtures, tile, grout, refrigerators, microwaves, showers, bathtubs, doorknobs, waste can, sports equipment, toys and changing tables.
Steam Jet Nozzle	Removing dirt, grease and grime from cracks and crevices. Defrosting freezers. Dirt and grass in grooves of golf clubs. Dirt and grime in tread of running shoes. Cleaning intricate precious metal and stone jewelry (not pearls or costume jewelry) CAUTION: Hot steam. Do not handle while steaming.
Traditional Microfiber Pad (Super absorbent pads for everyday use)	Vinyl, stone, slate, marble, sealed hardwood, glazed ceramic tile, granite, stained concrete, grout, linoleum, laminate, bamboo and other delicate floors.
Squeegee	Bugs on windshield. Removing soap scum and grime. Shower glass, doors, mirrors and glass.
Triangle Brush	Hard to reach corners on counter tops, bathtubs and floors.
Brass Utility Brush	BBQ grills and oven wire racks.
Scrub Pad	Stone, slate, glazed ceramic tile and grout.

IMPORTANT: Do not use on unsealed hardwood or unglazed ceramic surfaces. For flooring in question, always test on a small inconspicuous area before proceeding.

NOTE: Before cleaning electrical appliances, check and follow appliance manufacturer's cleaning guidelines. Never apply to electrical parts.

NOTE: Some delicate surfaces, such as painted wood or stainless steel may be scratched or damaged by the bristle of the brushes, especially the Brass Utility Brush. Use careful judgment when deciding what surface to clean with any of the brushes. If you are unsure if a surface will be damaged, it is recommended that you test a small inconspicuous spot before proceeding.

How to Use

REMOVING RESERVOIR CAP / FILLING RESERVOIR

1. Place Multi-use Steam Canister on a flat, level surface.
2. Make sure illuminated On/Off Switch is turned to “Off” and grounded power cord is unplugged from electrical outlet.

Product comes with a Pressure-Sensitive Reservoir Cap. This cap will spin freely and is designed not to engage or unscrew while unit is hot or pressurized. DO NOT ATTEMPT TO DEFEAT THIS FEATURE.



- **ALWAYS** follow safety steps before removing the Pressure-Sensitive Reservoir Cap to avoid injury to persons or damage to property.
 - If the product has been in use, always allow unit to cool before attempting to remove the reservoir cap.
 - **STOP** immediately if you hear or see steam escaping while removing the cap.
 - Press and hold trigger until **ALL** steam is released. When releasing steam from handle, **ALWAYS** ensure that handle is pointed in a safe direction.
3. Flip storage compartment lid open. Cautiously unscrew and remove Pressure-Sensitive Reservoir Cap. Cap will spin freely while unit is still hot or pressurized. If cap will not engage, allow to cool further.
 4. Using the Fill Cup, fill the unit with 48 oz (1,420 ml) of water.

NOTE: In order to significantly reduce mineral build-up and prolong the life of your Canister Steam System, use of distilled or de-mineralized water in the unit is highly recommended.



WARNING: BURN HAZARD. Caution should always be used when pouring water into a heated Reservoir. Do not look directly down into fill hole when filling. Keep your free hand and any children or pets at a safe distance when filling or emptying the tank.

5. Replace Pressure-Sensitive Reservoir Cap, ensuring that it is screwed on tightly to prevent hot steam from escaping and causing injury.
6. Always empty Reservoir tank after each use to avoid overfilling. Never store product with water left in Reservoir tank.

How to Use

GENERAL OPERATION

NOTE: Be sure that Reservoir has been filled and that desired accessories are connected before following these steps.

1. For first time use, remove protective plastic cover from electrical plug. Plug power cord into a electrical outlet.
2. Switch Lighted On/Off Switch to “On” position.



CAUTION: BURN HAZARD. Always point the Steam Nozzle away from yourself, other people, and pets when in use. Test before each use: Hold the appliance away from your body and press the steam trigger to check for hot water or steam discharge. Do not use if the nozzle or accessories are blocked.

3. Keep Steam Trigger pressed for a continuous flow of steam. You may also hold the Steam Trigger, then push the Steam Trigger Lock to lock it down. This will allow a continuous flow of steam without need of holding the Steam Trigger down manually. Steam output can be adjusted by simply turning the Steam Adjustment Knob.
4. Using a back-and-forth motion over the area you are steaming will further enhance the cleaning process. Wipe steamed areas with a clean cloth to remove loosened dirt and grime. Wiping the area while it is still wet is recommended, but use caution when wiping surfaces such as metal that may still be hot.
5. Once steaming tasks are complete, turn the unit “Off” and unplug. Follow steps under Storage & Care.

How to Use

STEAM MOPPING

NOTE: Be sure that Reservoir has been filled and that all steam mopping accessories are connected before following these steps.

It is recommended to sweep or vacuum hard floors before mopping.

1. Follow Steps 1-3 of General Operation section above.

Refer to Microfiber Pads Assembly section for a listing of hard floor surfaces that are recommended for cleaning with the Deluxe Canister Steam System.

2. For best results, use a continuous back-and-forth motion over floor surface, pushing the Mop Head away and pulling it back towards you. Work your way backwards over the floor, in order to avoid walking over freshly mopped areas.

NOTE: To avoid warping or damage caused by heat and moisture, do not use on unsealed hardwood or unglazed ceramic surfaces. Steam may remove the sheen from some floors that have been treated with wax.

3. The Microfiber Pad will absorb dirt and moisture during mopping. However, when you are finished you may find some residual moisture has been left behind. In this case, it is recommended to allow floor time to air-dry. A fan may be directed towards mopped area to facilitate drying.

Storage & Care

PROPER STORAGE

Preparing your Multi-Use Steam Canister for storage is quick and simple. When you have finished your steaming tasks, follow the steps listed below.

1. Turn unit "Off" and unplug power cord.
2. Allow unit to completely cool (at least 30 minutes).
3. Press and hold Steam Button to release all remaining steam.
4. Remove all accessories from unit.
5. Flip Storage Compartment lid open and remove Water Reservoir cap.
6. Drain any remaining water from Water Reservoir into a sink or tub – this will help to minimize mineral build-up and prevent over-filling during your next use. Replace Water Reservoir cap.
7. Store accessories. Utility Brushes can be conveniently stored in the Storage Compartment.
8. Close Storage Compartment lid and store Multi-Use Steam Canister in a cool, dry location.

MINERAL BUILD-UP

A common maintenance need for steam appliances is the removal of build-up caused by high mineral content in many municipal water supplies. This mineral build-up may limit the effectiveness and reduce the life of your Multi-Use Steam Canister.

The best way to minimize mineral build-up is to use distilled or de-mineralized water when using your Multi-Use Steam Canister. If you are unable to use distilled water, it is recommended that the following procedure be followed monthly to remove any mineral build-up:

1. Turn unit "Off" and unplug power cord.
2. Allow unit to completely cool (at least 30 minutes).
3. Press and hold Steam Button to release all remaining steam.
4. Remove all accessories from unit.
5. Flip up Storage Compartment lid and remove Water Reservoir cap.
6. Drain water from Water Reservoir into a sink or tub.
7. Using Measuring Cup, make a mixture of 8 oz. (237 ml.) vinegar and 8 oz. (237 ml.) water.
8. Using the Funnel, slowly pour water-vinegar solution into Water Reservoir.
9. Allow to stand for 40 minutes.
10. Drain water-vinegar solution from Water Reservoir.
11. Rinse Water Reservoir with fresh water, drain and repeat until vinegar odor dissipates.
12. Replace Water Reservoir cap and close Storage Compartment lid.

Troubleshooting

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE & SOLUTION
Unit fails to heat up. Lighted On/ Off Switch DOES NOT illuminate when set to "ON" position.	Unit is not plugged in. Plug power cord into electrical outlet.
	Household circuit breaker / ground fault interrupter has tripped or blown a fuse. Reset circuit breaker / ground fault interrupter, or replace fuse. If you need assistance, contact a licensed electrician.
	Unit is damaged or otherwise in need of repair. Immediately cease usage and unplug. Contact Consumer Service for further assistance.
Unit fails to heat up. Lighted On/ Off Switch DOES illuminate when set to "ON" position.	Reservoir is empty. Refer to Filling Reservoir procedure.
	Mineral build-up in unit. Refer to Mineral Build-up section for cleaning procedure.
	Unit is damaged or otherwise in need of repair. Immediately cease usage and unplug. Contact Consumer Service for further assistance.
Steam output is weak or intermittent.	Water level in Reservoir is running low. Refer to Filling Reservoir procedure.
	Mineral build-up in unit. Refer to Mineral Build-up section for cleaning procedure.
Excessive amount of water in steam. NOTE: Unit produces wet steam – it is normal for steam to contain some amount of water.	Water condensation in Steam Hose. Point nozzle towards sink, tub or ground and shake while pressing Steam Trigger. Continue until excess water is released.
	Reservoir has been overfilled. Filling the Reservoir with more than 48 oz. (1,420 ml.) of water interferes with steam production, resulting in water condensation in steam. Always fill unit with correct amount of water.
Accessories do not stay firmly connected to Steam Nozzle.	Accessories not properly installed. Check to make sure that accessories are properly connected, per procedures.
Floor surfaces appear cloudy or streaky after steaming.	Microfiber Pad is dirty. Replace Microfiber Pad with a clean one.
	Hard water residue on floor. Switch to distilled or de-mineralized water.
Pressure-Sensitive Reservoir Cap is not coming unscrewed from unit.	Reservoir pressure is too high. Refer to Removing Reservoir Cap / Filling Reservoir.

Warranty

McCulloch is manufactured by Vornado Air LLC under license from Husqvarna AB (publ). McCulloch warrants to the original consumer or purchaser this McCulloch ("Product") is free from defects in material or workmanship for a period of two (2) years from the date of purchase. If any such defect is discovered within the warranty period, Vornado, at its discretion, will repair or replace the Product at no cost.

For warranty service: Call 1-800-711-6617 or email help@mccullochsteam.com to obtain a Return Authorization ("RA"). Please have or include your Product's model number and serial number, as well as your name, address, city, state, Zip code, email, and phone number when contacting Vornado for warranty service. To file a contact-less warranty claim, visit www.mccullochsteam.com/contact

This warranty does not apply to defects resulting from abuse of the Product, modification, alteration, mishandling, improper maintenance, commercial use or repair or service of the Product by anyone other than Vornado; damages which occur in shipment or are attributed to acts of God. Improper product use, which includes using an external device that alters or converts the voltage or frequency of electricity, or shipping a Vornado product to a country not intended for use will void all warranties. Any unauthorized product modification, repair by unauthorized repair center or use of non-approved replacement parts is not recommended and any consequences will not be covered by support services or product warranties.

The product warranty will be honored only on models that are being used in the country intended. REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. VORNADO SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights that vary from state to state. The manufacturer assumes no responsibility for damage or injury caused by failure to follow these instructions, improper product use or unauthorized product modifications. Any such actions will invalidate the product warranty.

All company names and product names are trademarks of their respective owners.
©All rights reserved. All technical information, data and instructions for the installation, connection and operation contained in these instructions for use correspond to the latest available information at time of printing. The contents of this manual may differ slightly from the actual product. Observe any additional supplements.

© 2025 Vornado Air, LLC. Andover, KS 67002, U.S. Specifications subject to change without notice. Manufactured by Vornado Air LLC under license from Husqvarna AB (publ). Manufactured in China.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

Estas Instrucciones importantes de seguridad, la Guía de Uso y Cuidado, y cualquier otro prospecto adicional se consideran parte del producto. Contienen información importante sobre seguridad, uso, y desecho del producto. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las instrucciones de funcionamiento y seguridad.

Consulte www.mccullochsteam.com para ver, descargar e imprimir la versión más actualizada de esta guía del propietario.



**INSTRUCCIONES
IMPORTANTES DE
SEGURIDAD MÁS ACTUALES**



**GUÍAS DIGITALES DE
USO Y CUIDADO**

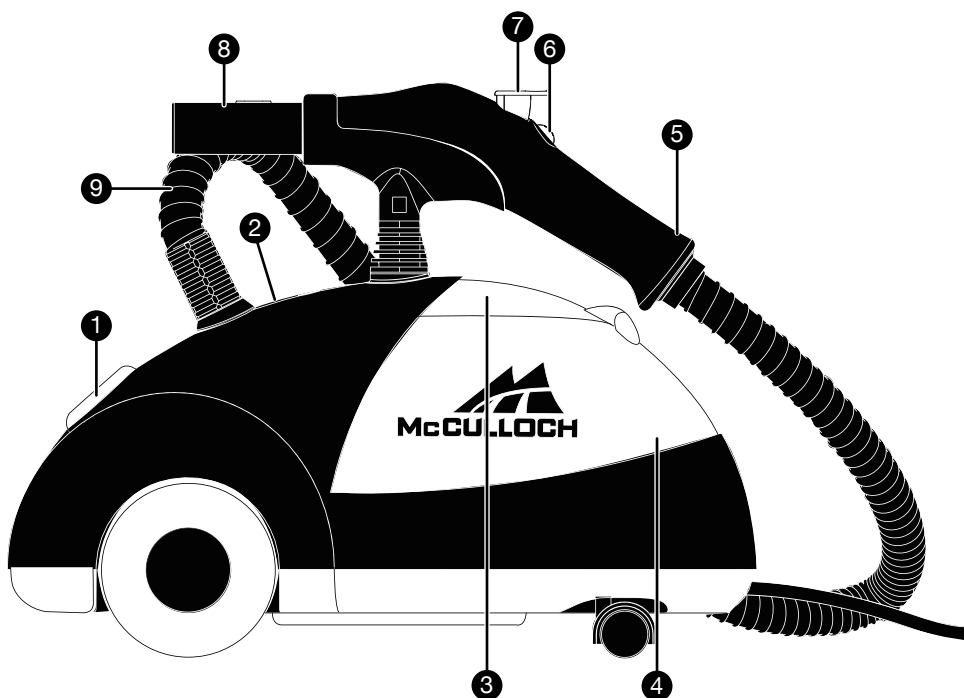
Para obtener más ayuda, soporte del producto o reemplazo de piezas, póngase en contacto con el Servicio al Consumidor de McCulloch Steam:

800-711-6617 | help@mccullochsteam.com | mccullochsteam.com

Información Del Producto

Estos artículos y accesorios están incluidos con su Limpiador A Vapor Portátil.

UNIT FEATURES	
1	Interruptor de encendido/ apagado con luz
2	Luz indicadora de vapor listo
3	Compartimiento de almacenaje
4	Depósito de agua (interno)
5	Manija
6	Interruptor de bloqueo de vapor
7	Botón de vapor
8	Boquilla principal
9	Manguera de vapor



Información Del Producto

- El **Interruptor de encendido y apagado con luz (1)** permite encender y apagar la unidad.
- La **Luz indicadora de vapor listo (2)** se ilumina mientras la unidad se está calentando; luego, se apaga cuando la unidad está lista para comenzar a echar vapor. Es normal que Steam Ready Light se encienda y se apague durante el proceso de vaporización y puede continuar vaporizando cuando esto ocurra.
- El **Compartimiento de almacenaje (3)** proporciona un lugar conveniente para almacenar los accesorios pequeños y alberga el depósito de agua y la tapa de depósito sensible a la presión. La Tapa de depósito sensible a la presión (3) está diseñada para contener vapor de forma segura dentro del Tanque. La Tapa del tanque debe desenroscarse y quitarse para llenar el Tanque con agua. Esta tapa no se desenroscará si el producto está caliente o presurizado. **NO INTENTE ANULAR ESTA FUNCIÓN.**
- El **Depósito de agua (4)** es el tanque interno en el que se almacena y calienta el agua. Se accede por medio del compartimiento de almacenaje. Debe haber suficiente cantidad de agua en el depósito de agua para que la unidad funcione correctamente.
- La **Manija (5)** está diseñada para permanecer fría, a la vez que proporciona la cantidad óptima de seguridad y comodidad al usuario.
- El **Interruptor de bloqueo de vapor (6)** se empuja hacia adelante para bloquear el botón de vapor a fin de echar vapor continuamente, sin necesidad de mantener presionado el botón de vapor.
- El **Botón de vapor (7)** proporciona un completo control de vapor a pedido, que libera vapor caliente y penetrante desde la boquilla principal cuando se presiona.
- La **Manija para transportar (8)** funciona como sujetador de la boquilla principal y ha sido diseñada para transportar la unidad.
- La **Boquilla principal (9)** emite un flujo potente de vapor cada vez que se mantiene presionado el botón de vapor.

PEDIDO DE ACCESORIOS Y PARTES

Los accesorios y las piezas de repuesto para su Sistema A Vapor Con Depósito (Modelo MC1275) se pueden pedir a través de nuestro sitio web:

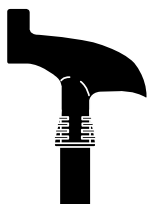
www.mccullochsteam.com

También puede comunicarse directamente con el Servicio al Cliente:

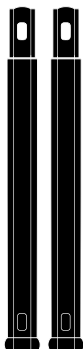
help@mccullochsteam.com o 1-800-711-6617

Información Del Producto

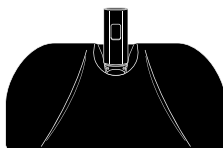
Estos artículos y accesorios están incluidos con su Limpiador A Vapor Portátil.



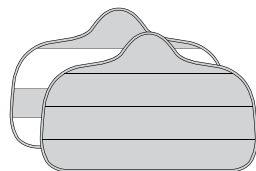
Manija para transportar
A275-016



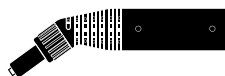
Varillas de extensión
A275-008



Cabeza del trapeador
A275-019



Almohadillas de microfibra
A275-020



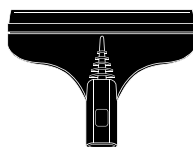
Boquilla de chorro de vapor
T275-101



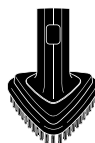
Embudo para agua
A275-014



Recipiente medidor
A275-015



Escobilla
A275-005



Cepillo triangular
A275-001



Cepillos secundarios de nylon
A275-002



Cepillos secundarios de nylon
A275-003



Cepillo secundario de metal
A275-004



Almohadilla de fregar
A275-010



Destornillador incluido para llevar la manija.

Información Del Producto

- La **Manija para transportar** funciona como sujetador de la boquilla principal y ha sido diseñada para transportar la unidad.
- La **Manguera de vapor** canaliza de forma segura el flujo de vapor del depósito de agua a la boquilla principal.
- La **Boquilla De Chorro De Vapor De** concentra el flujo de vapor desde la Boquilla de vapor, y sirve como base de conexión de los Cepillos de limpieza, y la Almohadilla de fregado.
- Las **Varillas de extensión** se conectan a la boquilla principal. Utilícelas con un accesorio de trapear o para lugares altos o difíciles de alcanzar.
- La **Cabeza del trapeador** se conecta a las varillas de extensión y está diseñada para limpiar a vapor una variedad de superficies de suelo duro.
- Las **Almohadillas de microfibra** se conectan a la cabeza del trapeador y están diseñadas para quitar marcas y manchas de los suelos duros. Las almohadillas son reutilizables y se pueden lavar a máquina.
- Se **proporcionan un Embudo para agua** y un **Recipiente medidor** para facilitar el llenado del depósito de agua. La cantidad óptima de agua es (entre 16 y 48 oz. / 473 y 1.420 ml).
- La **Escobilla** se conecta a la boquilla principal o a las varillas de extensión y se puede utilizar para limpiar espejos, ventanas y otras superficies de vidrio lisas.
- El **Cepillo triangular** se conecta con la boquilla principal o las varillas de extensión y está diseñado para limpiar esquinas y otros ángulos difíciles.
- Los diferentes **Cepillos secundarios de nylon** se conectan a la boquilla de chorro de vapor para proporcionar una fuerza de restregado adicional a fin de quitar las manchas y la suciedad excepcionalmente difíciles de quitar.
- El **Cepillo secundario de metal** se conecta a la boquilla de chorro de vapor y está diseñada para quitar la grasa y la suciedad acumulada de superficies duraderas tales como hornos y parrillas.
- La **Almohadilla de fregar** se conecta a la boquilla de chorro de vapor y está diseñada para restregar la tierra y las marcas difíciles de quitar de las superficies.



ADVERTENCIA: Para evitar lesiones personales, daños a la propiedad o daños al equipo, utilice este producto únicamente con los accesorios recomendados por el fabricante. No use aditamentos no autorizados.

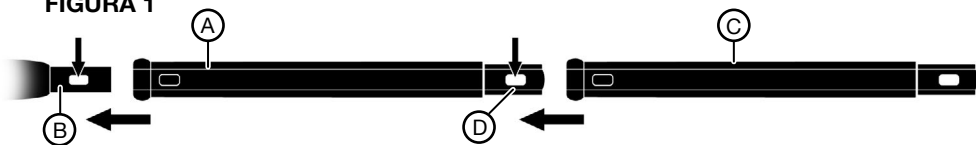
ACCESORIOS PARA EL TRAPEADO A VAPOR

 **ADVERTENCIA: PELIGRO DE QUEMADURA.** No intente conectar los accesorios mientras la unidad esté emitiendo vapor.

VARILLAS DE EXTENSIÓN

1. Seleccione una de las varillas de extensión. Inserte el extremo (Figura 1-A) de la varilla en la boquilla principal (Figura 2-B). Alinee el orificio en la varilla con el botón gris de bloqueo/apertura en la boquilla.
2. Presione el botón gris de bloqueo/apertura. Mientras mantiene presionado el botón, deslice la varilla de extensión hacia la boquilla principal hasta que el botón encaje en el orificio de la varilla.
3. Deslice el resto de la varilla de extensión (Figura 1-C) hacia el extremo de la varilla ensamblada (Figura 1-D), esta vez alineando el orificio rectangular de la varilla restante con el botón gris de bloqueo/apertura de la primera varilla. Presione y mantenga presionado el botón y empuje firmemente la segunda varilla hacia el extremo de la primera varilla hasta que el botón encaje en el orificio. Ambas varillas de extensión deben estar conectadas a la boquilla principal.

FIGURA 1

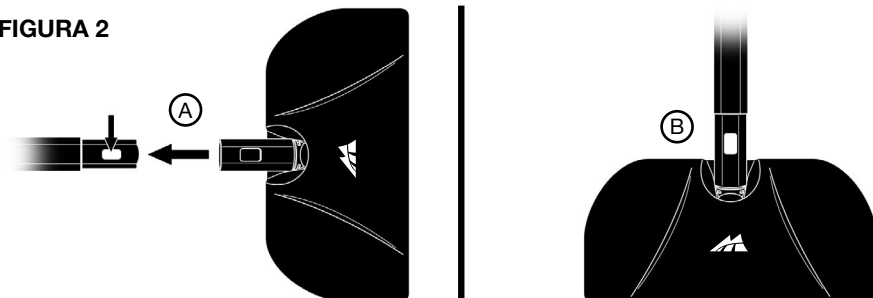


CABEZA DEL TRAPEADOR

1. Alinee la cabeza del trapeador con el extremo abierto de la varilla de extensión de manera que el orificio rectangular en la cabeza del trapeador se alinee con el botón gris de bloqueo/apertura de la varilla.
2. Presione el botón gris de bloqueo/apertura. Mientras mantiene presionado el botón, deslice la cabeza del trapeador hacia la varilla de extensión (Figura 2-A). Presione firmemente hasta que el botón encaje en el orificio (Figura 2-B).

NOTA: No emplee demasiada fuerza cuando trapee o cuando utilice las varillas de extensión porque se pueden romper las varillas.

FIGURA 2



ALMOHADILLAS DE MICROFIBRA

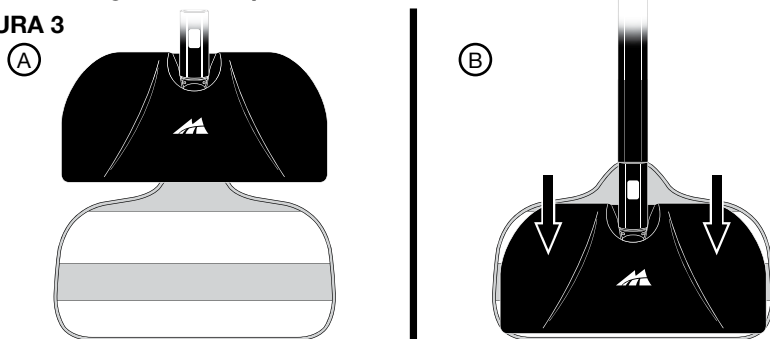
1. Tienda una almohadilla de microfibra en una superficie plana con dos cintas sujetadoras mirando hacia arriba.
2. Alinee la cabeza del trapeador con la almohadilla de microfibra. Asegúrese de que la cabeza del trapeador esté orientada con la almohadilla como se muestra, y céntrela lo más posible (Figura 3-A).
3. Presione la cabeza del trapeador firmemente hacia la almohadilla de microfibra. Las cintas sujetadoras se pegarán a las agarraderas de la almohadilla en la parte inferior de la cabeza del trapeador. La almohadilla se debe conectar y quedará lista para usarse (Figura 3-B).



PRECAUCIÓN: PELIGRO DE QUEMADURA. Tenga cuidado al manipular una almohadilla de microfibra recién usada porque puede estar caliente.

NOTA: Las almohadillas de microfibra se pueden lavar a máquina. Para evitar que se peguen pelusas, se recomienda lavarlas en forma independiente de otras telas. Use sólo detergente líquido. Evite usar suavizantes o blanqueadores de tela. Se recomienda que las seque con aire; también puede secarlas a máquina con una configuración de poco calor o de secado con aire.

FIGURA 3



La cabeza del trapeador y las almohadillas de microfibra son ideales para usarlas en estas superficies de piso duro:

- | | | | | |
|---------------------|--------------------|------------|----------|-----------|
| • Parqué sellado | • Laminado sellado | • Cerámica | • Mármol | • Baldosa |
| • Concreto manchado | • Linóleo | • Granito | • Vinilo | |

- **IMPORTANTE:** No utilice la unidad en parqué no sellado o superficies de cerámica sin barnizar. Las superficies que no están correctamente selladas pueden sufrir alteraciones o daños por la exposición al calor y la humedad.
- Se debe tener cuidado al echar vapor sobre pisos de parqué sellado, porque la exposición prolongada al vapor en un solo lugar puede provocar daños y decoloración. Para evitar esto, mantenga la cabeza del trapeador en constante movimiento sobre estas superficies.
- El vapor puede quitar el brillo de algunos pisos que hayan sido tratados con cera.
- Los pisos con texturas extremadamente ásperas pueden rasgar o dañar las almohadillas de microfibra.
- Antes de vaporizar cualquier revestimiento de suelo, se recomienda consultar las instrucciones del fabricante. Para el revestimiento de suelo en cuestión, realice una prueba en un lugar poco notorio antes de la aplicación.

Ensamblaje

ACCESORIOS DE LIMPIEZA A VAPOR

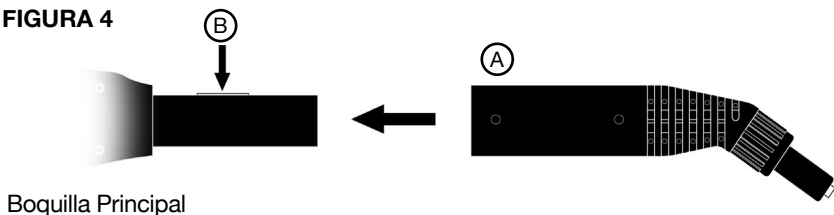
⚠ ADVERTENCIA: PELIGRO DE QUEMADURA. No intente conectar los accesorios mientras la unidad esté emitiendo vapor.

BOQUILLA DE CHORRO DE VAPOR/ESCOBILLA/CEPILLO TRIANGULAR

1. Seleccione uno de los tres accesorios (boquilla de chorro de vapor, escobilla o cepillo triangular. La boquilla de chorro de vapor se muestra como ejemplo) y alinee el extremo (Figura 4-A) del accesorio con la boquilla principal (Figura 4-B). Alinee el orificio en el accesorio con el botón gris de bloqueo/apertura en la boquilla.
2. Presione el botón gris de bloqueo/apertura. Mientras mantiene presionado el botón, deslice el accesorio en la boquilla hasta que el botón encaje en el orificio rectangular.

NOTA: La boquilla de chorro de vapor, la escobilla y el cepillo triangular se pueden conectar al extremo de una varilla de extensión para llegar a lugares altos o difíciles de alcanzar. Conecte la varilla de extensión (o las varillas; luego, conecte el accesorio que desee a la varilla de la misma manera en que lo conectaría normalmente a la boquilla principal.

FIGURA 4



Boquilla Principal

CEPILLOS SECUNDARIOS

NOTA: Los cepillos secundarios se conectan a la boquilla de chorro de vapor, no a la boquilla principal.

1. Alinee la ficha guía dentro del cepillo secundario (Figura 5-A) con la ranura inferior de la punta de la boquilla de chorro de vapor (Figura 5-B).
2. Presione firmemente el cepillo secundario en la boquilla de chorro de vapor. Presione todo lo que pueda para evitar fugas de vapor (Figura 5-C).
3. Para quitar el cepillo secundario, simplemente sosténgalo con firmeza y quítelo de la boquilla de chorro de vapor.

FIGURA 5



Ensamblaje

ALMOHADILLA DE FREGAR

NOTA: La almohadilla de fregar se conecta a la boquilla de chorro de vapor, no a la boquilla principal.

1. Coloque la almohadilla de fregar encima de la punta de la boquilla de chorro y presiónela firmemente hacia la boquilla de chorro de vapor tanto como sea posible (Figura 6). Esto ayudará a eliminar las fugas de vapor.
2. Para quitar la almohadilla de fregar, simplemente sosténgala firmemente y quítela de la boquilla de chorro de vapor.

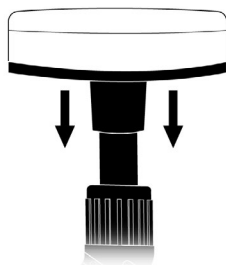


FIGURA 6

MANIJA PARA TRANSPORTAR

1. Inserte la manija para transportar en el orificio superior de la unidad. Alinee la manija de modo que el soporte de agarre apunte hacia el frente de la unidad (Figura 7).
2. Utilice el destornillador que se adjunta para ajustar el tornillo que se encuentra dentro de la manija para transportar hasta que quede sujeto a la unidad principal.

FIGURA 7



Recomendaciones De Accesorios

Cepillo secundario de nylon	Hornos, hornallas de la cocina, grifos, baldosas, cemento, refrigeradores, hornos de microondas, duchas, bañeras, perillas, basureros, equipos deportivos, juguetes y cambiadores para bebés.
Boquilla de chorro de vapor	Quitar suciedad, grasa y hollín de fisuras y hendiduras. Descongelar congeladores. Suciedad y césped en ranuras de palos de golf. Suciedad y tierra en suelas de zapatillas. Limpieza de joyas intrincadas de metal precioso y piedras (no perlas o bisutería). PRECAUCIÓN: Vapor caliente. No manipular cuando se encuentre echando vapor.
Almohadilla de microfibra tradicional (almohadillas súper absorbentes para uso diario)	Vinilo, piedra, pizarra, mármol, parqué sellado, baldosas cerámicas esmaltadas, granito, concreto manchado, cemento, linóleo, laminado, bambú y otros pisos delicados.
Escobilla	Insectos en parabrisas. Quitar restos de jabón y suciedad. Mamparas de duchas, puertas, espejos y vidrio.
Cepillo triangular	Esquinas difíciles de alcanzar en superficies de mesadas, bañeras y pisos.
Cepillo secundario de metal	Parrillas y rejillas de hornos eléctricos.
Almohadilla de fregar	Piedra, pizarra, baldosas cerámicas esmaltadas y cemento.

IMPORTANTE: No usar en superficies de madera rígida no sellada ni en superficies de cerámica no vidriada. Para evaluar la superficie en cuestión, realice una prueba en un área poco visible antes de proceder.

NOTA: Antes de limpiar electrodomésticos, consulte y siga las instrucciones de limpieza del fabricante del electrodoméstico. No aplique sobre partes eléctricas.

NOTA: Algunas superficies delicadas, tales como madera pintada o acero inoxidable, pueden rayarse o dañarse con la cerda de los cepillos, especialmente con el Cepillo de bronce. Aplique su criterio al decidir qué superficie limpiar con cada uno de los cepillos. Si no sabe si la superficie puede dañarse, se recomienda que haga una prueba en un punto escondido antes de proceder.

EXTRACCIÓN DE LA TAPA DEL DEPÓSITO / LLENADO DEL DEPÓSITO

1. Coloque el Sistema A Vapor Con Depósito sobre una superficie plana y nivelada.
2. Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado esté en la posición “apagado” y que el cable de energía conectado a tierra esté desenchufado del tomacorriente.

Este producto viene con una tapa de depósito sensible a la presión. Esta tapa girará libremente y está diseñada para no encajar ni desenroscarse mientras la unidad esté caliente o presurizada. **NO INTENTE ANULAR ESTA FUNCIÓN.**



- **SIEMPRE** siga las instrucciones de seguridad antes de retirar la tapa del depósito sensible a la presión para evitar lesiones personales o daños a la propiedad.
 - Si estuvo usando el producto, siempre deje que se enfríe antes de intentar quitar la tapa del depósito.
 - **DETÉNGASE** de inmediato si escucha o ve vapor escapando mientras retira la tapa.
 - Presione y mantenga el gatillo hasta que **TODO** el vapor se libere. Al liberar vapor del dispositivo, asegúrese **SIEMPRE** de que la manija apunte hacia una dirección segura.
3. Compruebe que la aguja del manómetro esté dentro de la zona de extracción segura de la tapa (consulte la Figura 9 en OPERACIÓN GENERAL).
 4. Desenrosque y retire con precaución la tapa del depósito sensible a la presión. Esta girará libremente mientras la unidad esté caliente o presurizada. Si no logra encajar, deje que se enfríe aún más.
 5. Llene con agua el Vaso medidor hasta la línea superior de llenado (48 oz. / 1,420 ml.) y vierta cuidadosamente el agua en el Tanque.

NOTA: Para reducir significativamente la acumulación de minerales y prolongar la vida útil del Sistema A Vapor Con Depósito, se recomienda el uso de agua destilada o desmineralizada en la unidad. Consulte Almacenamiento y Cuidado para más información sobre la acumulación de minerales.



ADVERTENCIA: PELIGRO DE QUEMADURAS. Siempre debe tener precaución al verter agua en un depósito caliente. Cuando lo llene, no mire directamente hacia el orificio. Mientras llena o vacíe el tanque, mantenga su mano libre y a cualquier niño o mascota a una distancia segura.

6. Vuelva a colocar la tapa del depósito sensible a la presión, asegurándose de que esté bien enroscada para evitar que el vapor caliente escape y cause lesiones.
7. Siempre vacíe el depósito del tanque después de cada uso para evitar el llenado excesivo. Nunca almacene el producto con agua residual dentro del tanque del depósito.

Cómo Usar

FUNCIONAMIENTO GENERAL

NOTA: Antes de seguir estos pasos, asegúrese de haber llenado el Tanque y de que estén conectados todos los accesorios deseados.

1. Antes del primer uso, quite el plástico protector del enchufe eléctrico. Enchufe el cable de energía en un tomacorriente.
2. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición “encendido”.



PRECAUCIÓN: PELIGRO DE QUEMADURAS. Mientras esté en uso, siempre dirija la boquilla de vapor hacia una dirección lejos de usted, de otras personas y de mascotas. Pruebe antes de cada uso: Mantenga el aparato alejado de su cuerpo y presione el gatillo de vapor para verificar la descarga de agua caliente o de vapor. No utilice la unidad si la boquilla o los accesorios están bloqueados.

3. Mantenga el Disparador de vapor presionado para obtener un flujo continuo de vapor. También puede mantener presionado el Disparador de vapor, y luego presionar la Traba del disparador de vapor para bloquearlo. Esto generará un flujo continuo de vapor sin la necesidad de mantener presionado el Disparador de vapor de forma manual. Para ajustar la salida de vapor, simplemente gire la Perilla de ajuste de vapor.
4. Realice un movimiento de atrás hacia adelante sobre el área que está vaporizando para intensificar el proceso de limpieza. Limpie las áreas vaporizadas con un paño limpio para eliminar la suciedad floja. Se recomienda limpiar el área mientras todavía esté húmeda, pero tenga cuidado al limpiar superficies tales como metales que todavía pueden estar calientes.
5. Luego de finalizar con las tareas de vaporización, apague la unidad y desenchúfela. Siga los pasos indicados en el procedimiento de Almacenamiento adecuado.

Cómo Usar

TRAPEADO A VAPOR

NOTA: Asegúrese de que el depósito de agua esté lleno y de que todos los accesorios deseados estén conectados antes de seguir los siguientes pasos.

Se recomienda que barra o aspire los pisos duros antes de efectuar el trapeado.

1. Siga los pasos 1 a 3 de la sección Funcionamiento general.

Consulte Ensamblaje para obtener un listado de las superficies de piso duro que se recomiendan limpiar con la Sistema A Vapor Con Depósito.

2. Para obtener mejores resultados, haga un movimiento continuo hacia adelante y hacia atrás sobre la superficie del piso alejando y acercando hacia usted la cabeza del trapeador. Camine hacia atrás mientras trabaja en el piso para evitar caminar por encima de áreas recién trapeadas.

NOTA: Para evitar las alteraciones o los daños causados por el calor y la humedad, no utilice la unidad sobre parqué no sellado o superficies de cerámica sin barnizar. El vapor puede quitar el brillo de algunos pisos que hayan sido tratados con cera.

3. La almohadilla de microfibra absorberá la suciedad y la humedad durante el trapeado. Sin embargo, cuando termine podría notar restos de humedad residual. En este caso, se recomienda dejar que el piso se seque con el aire. Podría utilizar un ventilador en dirección hacia el área trapeada para facilitar el secado.

Almacenamiento y Cuidado

ALMACENAMIENTO ADECUADO

Preparar el Sistema A Vapor Con Depósito para guardarlo es rápido y simple. Luego de terminar las tareas de vaporización, siga los pasos que se indican a continuación.

1. Apague la unidad y desenchufe el cable de energía.
2. Deje que la unidad se enfríe por completo (como mínimo 30 minutos).
3. Presione y mantenga presionado el Disparador de vapor para que salga todo el vapor restante. La aguja del manómetro de vapor estará en la sección azul (parte inferior del manómetro en modelos antiguos) cuando todo el vapor haya sido liberado.
4. Quite todos los accesorios de la unidad.
5. Retire cuidadosamente la tapa del depósito sensible a la presión. Consulte Extracción de la tapa del depósito.
6. Vierta el agua restante del Tanque en un lavabo o una tina – esto ayudará a minimizar la acumulación de minerales y evitar la sobrecarga del tanque durante el próximo uso. Coloque nuevamente la Tapa del tanque sin apretarla.
7. Guarde los accesorios. Los accesorios pueden guardarse de forma práctica en la Bolsa de almacenamiento.
8. Guarde el Sistema A Vapor Con Depósito en un lugar fresco y seco.

ACUMULACIÓN DE MINERALES

Generalmente, los electrodomésticos a vapor requieren que se remueva la acumulación de minerales causada por el alto contenido de minerales en muchas fuentes municipales de abastecimiento de agua. Esta acumulación de minerales puede limitar la efectividad y reducir la vida útil del Sistema A Vapor Con Depósito.

La mejor forma de minimizar la acumulación de minerales es usando agua destilada o desmineralizada en el Sistema A Vapor Con Depósito. Si no puede usar agua destilada, se le recomienda realizar el siguiente procedimiento de forma mensual para quitar la acumulación de minerales:

1. Apague la unidad y desenchufe el cable de energía.
2. Deje que la unidad se enfríe por completo (como mínimo 30 minutos).
3. Presione y mantenga presionado el Disparador de vapor para que salga todo el vapor restante.
4. Quite todos los accesorios de la unidad.
5. Retire cuidadosamente la tapa del depósito sensible a la presión. Consulte Extracción de la tapa del depósito.
6. Vierta el agua del Tanque en un lavabo o una tina.
7. En un vaso medidor, coloque 8 oz. (237 ml.) de vinagre.
8. Vierta lentamente la solución de vinagre en el Tanque.
9. Deje reposar durante 40 minutos.
10. Quite la solución de vinagre del Tanque.
11. Enjuague el Tanque con agua potable, drene el agua y repita hasta que se disipe el olor a vinagre.
12. Vuelva a colocar la tapa del depósito sensible a la presión.

Troubleshooting

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA Y SOLUCIÓN
La unidad no calienta. El interruptor de encendido/apagado con luz NO se ilumina cuando se lo coloca en la posición de encendido.	La unidad no está enchufada. Enchufe el cable de alimentación en el tomacorriente.
	La unidad no está enchufada. El disyuntor/interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra del hogar ha saltado o saltó un fusible. Reinicie el disyuntor/interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra, o cambie el fusible. Si necesita asistencia, comuníquese con un electricista licenciado.
	La unidad está dañada o debe repararse. Deje de usar la unidad y desenchúfela inmediatamente. Comuníquese con el Servicio de Atención al Consumidor para recibir asistencia.
La unidad no calienta. El interruptor de encendido/apagado con luz se ilumina cuando se lo coloca en la posición de encendido.	El tanque está vacío. Consulte el procedimiento Cómo llenar el tanque.
	Acumulación de minerales en la unidad. Consulte la sección Acumulación de minerales para conocer el procedimiento de limpieza.
	La unidad está dañada o debe repararse. Deje de usar la unidad y desenchúfela inmediatamente. Comuníquese con el Servicio de Atención al Consumidor para recibir asistencia.
La salida de vapor es débil o intermitente.	El nivel de agua en el Tanque es bajo. Consulte el procedimiento Cómo llenar el tanque.
	Acumulación de minerales en la unidad. Consulte la sección Acumulación de minerales para conocer el procedimiento de limpieza.
Hay demasiada agua en el vapor. NOTA: La unidad produce vapor húmedo; es normal que el vapor contenga alguna cantidad de agua.	Condensación de agua en la Manguera de extensión. Apunte la boquilla hacia el lavabo, la tina o el piso y agite mientras presiona el Disparador de vapor. Continúe hasta que salga el exceso de agua.
	El Tanque está sobrecargado. Si llena el Tanque con más de 64 oz. (1,892 ml.) de agua, interferirá en la producción de vapor, lo que generará una condensación de agua en el vapor. Siempre utilice el Vaso medidor para llenar la unidad con la cantidad correcta de agua.
Los accesorios no quedan firmemente conectados a la boquilla principal.	Los accesorios no están colocados de forma correcta. Verifique que los accesorios estén correctamente conectados según los procedimientos.
Las superficies del suelo quedan turbias o desaparejas después de realizar la limpieza de vapor.	La almohadilla de microfibra está sucia. Reemplace la almohadilla de microfibra por una nueva.
	Residuos de agua dura en el suelo. Cambie a agua destilada o desmineralizada.
La tapa del depósito sensible a la presión no se desenrosca de la unidad.	La presión del depósito es demasiado alta. Consulte Extracción de la tapa del depósito / Llenado del depósito.

Garantía

McCulloch es fabricado por Vornado Air LLC bajo licencia de Husqvarna AB (publ). McCulloch garantiza al consumidor o comprador original que este McCulloch ("Producto") estará libre de defectos de materiales o fabricación durante un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra. En caso de detectarse algún defecto de este tipo dentro del periodo de garantía, Vornado, a su discreción, reparará o reemplazará el Producto sin costo alguno.

Servicio de garantía, llame al 1-800-711-6617 o envíe un correo electrónico a help@mccullochsteam.com para obtener un formulario de Autorización de Devolución ("RA" por sus siglas en inglés). Cuando se comunique con Vornado por el servicio de garantía, tenga o incluya el número de modelo y número de serie del Producto, como también su nombre, dirección, ciudad, estado, código postal, e-mail, y número de teléfono. Para presentar un reclamo de garantía sin contacto, visite www.mccullochsteam.com/contact.

Esta garantía no se aplica a defectos generados por abuso del Producto, modificación, alteración, manipulación indebida, mantenimiento inadecuado, uso comercial o reparación o servicio del Producto por parte de una persona externa a Vornado, daños producidos durante el envío o atribuidos a hechos fortuitos. El uso inadecuado del producto, que incluye el uso de un dispositivo externo que altera o convierte el voltaje o la frecuencia de la electricidad, o el envío de un producto Vornado a un país donde su uso no está previsto invalidará todas las garantías. No se recomienda la modificación no autorizada del producto, la reparación realizada por un centro de reparaciones no autorizado, o el uso de repuestos no aprobados, y sus consecuencias no serán cubiertas por los servicios de soporte o las garantías del producto. La garantía del producto tendrá validez solo para los modelos que se usan en el país previsto. **LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO SEGÚN SE ESTABLECE EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA ES UN RECURSO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR. VORNADO NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS PRODUCIDOS COMO CONSECUENCIA DEL INCUMPLIMIENTO DE UNA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO. SALVO QUE LA LEY APLICABLE LO PROHÍBA, LA VIGENCIA DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE APTITUD O IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO DE ESTE PRODUCTO ESTARÁ LIMITADA A LA VIGENCIA DE ESTA GARANTÍA.** Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o indirectos, o limitaciones sobre la vigencia de una garantía implícita. Por ello, las limitaciones o exclusiones que se indican anteriormente pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos que varían entre un estado y otro. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los daños causados por la falta de cumplimiento de estas instrucciones o el uso inadecuado del producto. Dichas acciones invalidarán la garantía del producto.

Los nombres de empresas y productos son marcas comerciales de sus respectivos propietarios. © Todos los derechos reservados. La información técnica, los datos y las instrucciones para la instalación, conexión y operación que contienen estas instrucciones de uso corresponden a la última información disponible al momento de la impresión. El contenido de este manual puede diferir ligeramente del producto real. Tenga en cuenta los suplementos adicionales.

© 2025 Vornado Air, LLC. Andover, KS 67002, U.S. Las especificaciones están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Fabricado por Vornado Air LLC bajo licencia de Husqvarna AB (publ). Fabricado en China.



mccullochsteam.com | 800-711-6617
help@mccullochsteam.com

Manufactured by Vornado Air, LLC under license from Husqvarna AB (publ).
For more information on other McCulloch products, visit mcculloch.com.

For questions, or comments or warranty information,
call 800-711-6617 or visit mccullochsteam.com

CL3-1310 R-, V00